

SW_1

Liberating.

The freedom of work and the needs of knowledge workers have changed radically. SW_1 is a solution for the new realities of workplace collaboration. Lower and more confidential. Wider and more comfortable. Lounge-inspired and purposeful.

Anders.

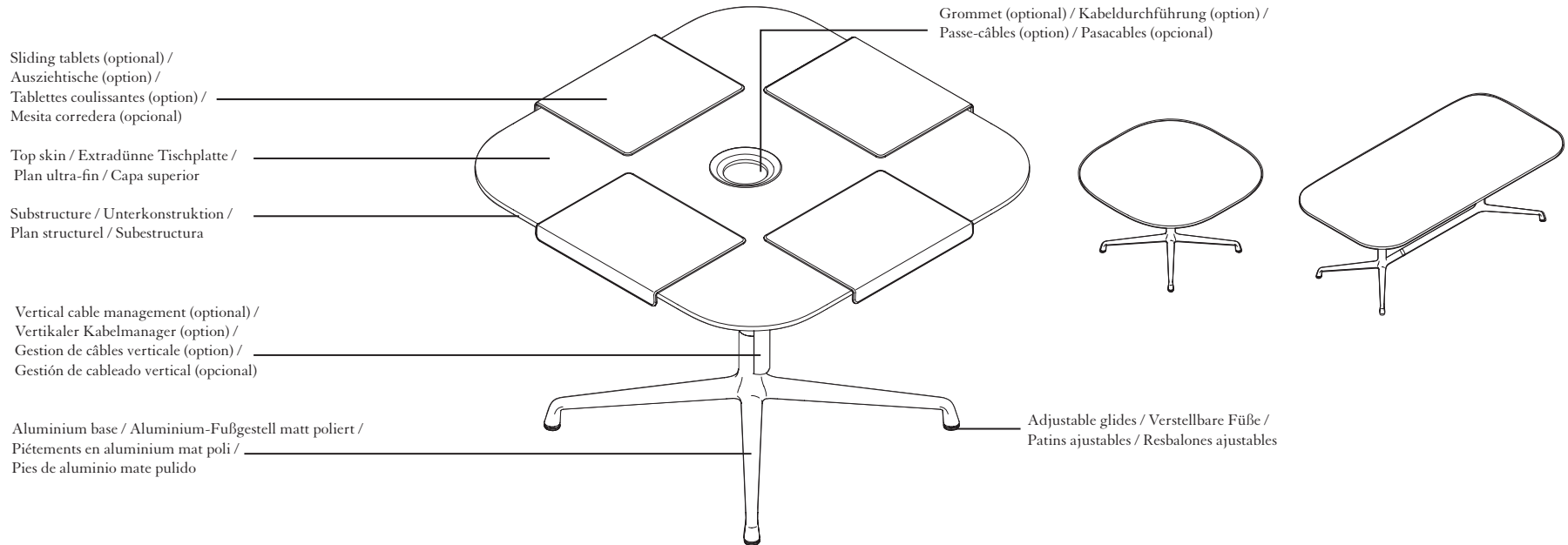
Die passende Lösung für die neue Art der Zusammenarbeit am Arbeitsplatz. Niedriger und vertrauter. Breiter und bequemer. Im Lounge-Stil und dennoch funktionell. SW_1 ist ein durchdachter Neuentwurf des Besprechungsraums.

Différent.

Un solution adaptée aux nouvelles réalités de l'espace de travail collaboratif. Plus bas et plus confidentiel. Plus large et plus confortable. Dérivé du lounge, et fonctionnel. Avec SW_1 la salle de réunion prend une autre dimension.

Diferente.

Una solución adaptada a las nuevas realidades del espacio de trabajo colaborativo. Más bajo y confidencial. Más amplio y cómodo. Derivado del lounge, y funcional. Con SW_1 la sala de reuniones cobra otra dimensión.



How do I use and maintain my product?

This product must not be used outside of the normal conditions of use shown above. Normal recommended use for this table is compliant with the standard EN 15372.

Produktverwendung und pflege

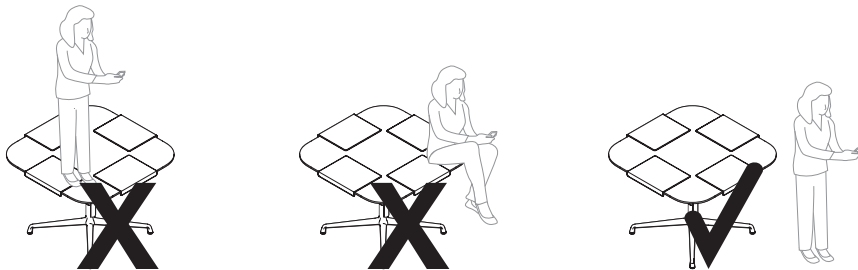
Das Produkt darf nur unter den oben gezeigten normalen Verwendungsbedingungen eingesetzt werden. Die empfohlene normale Verwendung des Tisches entspricht der Norm EN 15372.

Comment utiliser et entretenir votre produit?

Ce produit ne doit pas être utilisé en dehors des conditions d'utilisation normales présentées ci-dessus. L'utilisation normale recommandée pour cette table est conforme à la norme EN 15372.

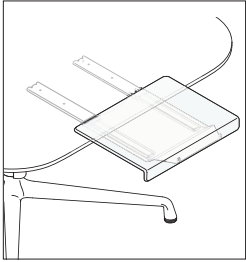
¿Cómo utilizar y mantener su producto?

Este producto debe utilizarse en las condiciones de uso que se detallan más arriba. El uso normal recomendado para esta mesa cumple con la norma EN 15372.



SW_1

Sliding tablets (optional) / Ausziehtische (option) / Tablettes coulissantes (option) / Mesita corredera (opcional)



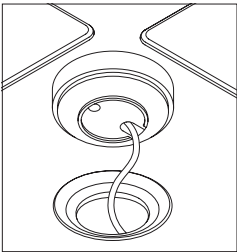
The tablets can be extended 254mm and slide on two runners using a ball-bearing mechanism. They are assembled during on-site installation. The sliding tablets can hold a maximum weight of 10kg. Warning! This product contains grease - risk of stains.

Die Ausziehtische lassen sich über zwei Gleitschienen mit Kugellager 254 mm aus der Arbeitsfläche herausziehen. Sie müssen bei der Montage angebracht werden Maximale Tragfähigkeit der Ausziehplatten: 10 kg. Das Produkt enthält Schmierfett. Vorsicht Fleckengefahr!

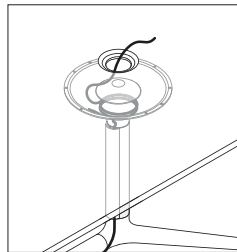
Les tablettes peuvent être tirées sur 254mm et coulissent sur deux glissières à roulement à billes. Elles sont à monter lors de l'installation sur site. Les tablettes peuvent supporter une charge maximale de 10 kg. Ce produit contient de la graisse, attention au risque de tâches.

Los soportes de escritura pueden extraerse en 254 mm, deslizándose en dos correderas con rodamiento de bolas. Deben montarse en el momento de la instalación in situ. Los soportes escritura aguantan un peso máximo de 10 kg. Este producto contiene grasa, tenga cuidado de no mancharse.

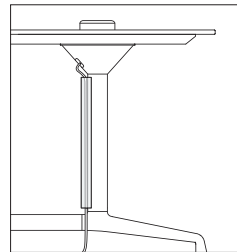
Grommet and vertical cable management (optional) / Kabeldurchführung und Vertikaler Kabelmanager (option) / Passe-câbles et gestion de câbles verticale (option) / Pasacables y gestión de cableado vertical (opcional)



The cable grommet allows cables to pass through the top. The barrier is placed inside the cone and is fixed to the tube, to hold and conceal cables. The cable management fits into the channel inside the base tube to hide the cable routing.



Über die Kabeldurchführung können Kabel durch die Tischplatte geführt werden. Die Innenabdeckung wird im Trichter platziert und auf dem Rohr befestigt. Sie hält und verdeckt die Kabel. Der Kabelmanager wird in der Nute am Fußrohr befestigt und verdeckt die Kabelführung.



Le passe câble permet le passage des câbles à travers le plateau. Le cache-câbles se place à l'intérieur du cône, et se fixe sur le tube : il sert à maintenir et cacher les câbles. La gestion de câbles s'accroche dans la rainure sur le tube du piètement et permet de cacher l'acheminement des câbles.

El pasacables permite el paso de los cables a través del tablero. El pasacables se coloca dentro del cono y se fija al tubo. Sirve para sujetar y ocultar los cables. La gestión de cableado se engancha en la ranura de la columna y permite ocultar el paso de los cables.

SW_1

Maintenance

LAMINATE

1. Clean with soapy water.
2. For stubborn stains, use a non-abrasive household cleaning agent.

VENEER

1. Clean surfaces with a soft damp cloth. Use another soft cloth to remove any traces of water from the surface.
2. Always buff the surface in the direction of the wood grain.
3. Avoid extreme temperatures and humidity.
4. Never use silicone-based, ammonia-based or oil-based products.
5. Please note that the finishes used by Coalesse require no polishing. Polishing only provides a temporary shine by depositing a layer of film on the surface, which shows up finger marks.
6. The metallic surfaces of your furniture can be cleaned with a soft cloth.

BACK-PAINTED GLASS

To remove stubborn stains, use water and a commercial cleaning agent.

OVERMOULDED PLASTIC

Clean with a cloth and a non-abrasive cleaning agent, and dry with a soft cloth.

POLISHED ALUMINIUM

1. Clean the polished aluminium base with a commercial cleaning agent in powder, paste or liquid form, and with a cream polish.
2. Regularly inspect the screws and bolts and tighten them if necessary. Check that the runners are not damaged and examine all moving parts for any traces of wear or deterioration.

Pflege

LAMINAT

1. Mit Seifenwasser reinigen.
2. Hartnäckige Flecken mit einem nicht scheuernden Haushaltsreiniger entfernen.

FURNIER

1. Mit einem weichen, leicht mit Wasser angefeuchtetem Tuch reinigen. Mit einem weiteren weichen Tuch abtrocknen, so dass kein Wasser auf der Oberfläche zurückbleibt.
2. Die Platte immer in Richtung der Maserung abwischen.
3. Extreme Temperaturen und Feuchtigkeit vermeiden.
4. Keine Produkte auf Basis von Silikon, Ammoniak oder Öl verwenden.
5. Bitte beachten Sie, dass die von Coalesse angebotenen Oberflächen keiner Politur bedürfen. Eine Politur würde nur einen kurzfristigen Glanz hervorbringen und Fingerabdrücke würden durch die Ablagerung eines Films auf der Oberfläche deutlicher sichtbar
6. Die Metallbestandteile der Möbel mit einem weichen Tuch reinigen.

GLAS

Zur Entfernung hartnäckiger Flecken wird die Verwendung von Wasser und eines üblichen Reinigungsmittels empfohlen.

UMMANTELTE MATERIALIEN

Möglichst mit einem nicht kratzenden Tuch und nicht scheuernden Reinigungsmitteln reinigen und mit einem weichen Tuch trockenreiben.

POLIERTES ALUMINIUM

1. Tischbeinoberflächen aus poliertem Aluminium mit einem handelsüblichen Puder-, Flüssig- oder Pastenmetallreiniger und -poliermittel reinigen.
2. Regelmäßig alle Schrauben und Schraubenbolzen prüfen und ggf. wieder festziehen. Gleitschienen auf Schäden prüfen. Alle beweglichen Teile auf Schäden oder Abnutzung untersuchen.

Entretien

STRATIFIÉ

1. Nettoyez à l'eau savonneuse.
2. Pour les taches récalcitrantes, utilisez un nettoyeur ménager non abrasif.

ÉBÉNISTERIE

1. Nettoyez les surfaces avec un chiffon doux légèrement mouillé. Utiliser un autre chiffon doux pour enlever toute trace d'eau de la surface.
2. Frottez la surface toujours dans le sens du fil du bois.
3. Évitez les températures extrêmes et lieux humides.
4. N'utilisez jamais de produits à base de silicones, d'ammoniaque ou d'huile.
5. Les finitions utilisées par Coalesse ne nécessitent pas de cirage. Le cirage n'apporte qu'un lustre temporaire en déposant un film sur la surface et fait ressortir les traces de doigts.
6. Les surfaces métalliques de votre mobilier se nettoient avec un chiffon doux.

VERRE LAQUÉ

Pour enlever les taches récalcitrantes, utilisez de l'eau et un détergent courant.

PLASTIQUE SURMOULÉ

Nettoyer avec un chiffon et des nettoyeurs non abrasifs et sécher avec un chiffon doux.

ALUMINIUM POLI

1. Nettoyer les piétements en aluminium poli avec un produit de nettoyage courant en poudre, pâte ou liquide et une crème à polir.
2. Inspecter régulièrement les vis et boulons et resserrer au besoin, vérifier si les glissières ne sont pas endommagées, contrôler toutes les pièces mobiles sur d'éventuelles traces d'usure ou de dégradations.

Mantenimiento

LAMINADO

1. Limpie con agua jabonosa.
2. Para las manchas rebeldes, use un producto de limpieza doméstico no abrasivo.

MADERA

1. Limpie las superficies con un paño suave humedecido. Emplee otro paño suave para eliminar toda presencia de agua de la superficie.
2. Frote siempre la superficie en el sentido del filo de la madera.
3. Evite la humedad y las temperaturas extremas.
4. No use nunca productos a base de silicona, amoníaco o aceite.
5. Tenga en cuenta que los acabados de Coalesse no requieren la aplicación de cera. Las ceras, al depositar una película en la superficie, proporcionan un brillo poco duradero y resaltan las marcas de dedos.
6. Las superficies metálicas del mueble se limpian con un paño suave.

CRISTAL LACADO

Para eliminar las manchas rebeldes, utilice agua y un detergente corriente.

PLÁSTICO SOBREMOLDEADO

Limpiar con un paño y productos de limpieza no abrasivos, y secar con un paño suave.

ALUMINIO PULIDO

1. Limpiar los pies de aluminio pulido con un producto de limpieza común en polvo, pasta o líquido y una crema de pulir.
2. Controlar periódicamente los tornillos y tuercas, y apretarlos en caso necesario. Comprobar que las correderas no estén dañadas y asegurarse de que ninguna pieza móvil presente señales de desgaste o deterioro.